

GRUNKEL

I-DancerTurboBrush

Robot de Limpieza



CONTROLA EL ROBOT DESDE TU TELÉFONO MÓVIL
Selecciona el modo de funcionamiento
Programa el inicio de la limpieza
Recibe notificaciones en tu móvil
Realiza limpieza selectiva por habitaciones
Crea paredes virtuales

Manual de Instrucciones

Instruction Manual

Modelo: I-DancerTurboBrush



ES Manual de instrucciones
EN Instruction manual
PT Manual de instruções

IT Manuale di istruzioni
FR Manuel d'instruction
DE Gebrauchsanweisung

Asistencia Técnica:
+34 954 185 320
pae@spvelectronica.com
SERVICIO POSTVENTA
DE ELECTRÓNICA S.L.
c/Torre de los Herberos, 15
41703 Dos Hermanas (Sevilla)

CONTROLA EL ROBOT DESDE TU TELÉFONO MÓVIL



ES Busque e instale la aplicación “Smart Life” en la tienda de aplicaciones su dispositivo móvil, o escanee el código QR correspondiente a su sistema operativo para acceder a la aplicación.

Pulse y mantenga presionados los botones  y  en el robot durante 3 segundos. El robot emitirá un mensaje para indicar que la conexión Wi-Fi se ha reiniciado. Las luces indicadoras parpadearán; el robot entrará en modo esperando conexión.

Abra la aplicación, seleccione “Añadir Dispositivo” y siga las instrucciones que se indicarán en la pantalla.

Una vez haya finalizado la conexión con éxito, las luces indicadoras se mantendrán encendidas.



IMPORTANTE: la conexión Wi-Fi con el robot sólo funciona en la banda de 2.4GHz.

AVISO:

La aplicación Smart Life ha sido desarrollada por terceros. No pertenece ni guarda relación con la marca GRUNKEL. GRUNKEL no se responsabiliza de posibles modificaciones que pudieran ser implantados en la aplicación por sus desarrolladores, y que pudieran afectar a la compatibilidad con este aparato o diferir en uso de lo expuesto en este manual. Este aparato es completamente autónomo y puede desempeñar su funcionalidad sin necesidad de utilizar aplicaciones de terceros a través de otros dispositivos no incluidos en el embalaje del producto.



GRACIAS POR ESCOGER ESTE PRODUCTO GRUNKEL

GRUNKEL pone a su disposición productos innovadores, duraderos y prácticos. Bajo un uso responsable y con el mantenimiento adecuado, le proporcionará una larga vida útil y contribuirá a hacer del día a día una tarea mucho más sencilla.

Agradecemos su confianza y esperamos que disfrute de él.

Descubra el resto de nuestra gama en www.grunkel.com



Este manual es fiel reproducción en cuanto a características, funcionamiento y estética del producto que usted ha adquirido salvo error tipográfico, de imprenta o traducción. La especificación, funcionamiento y características de este aparato están sujetos a cambios sin previo aviso.



ANTES DE PONER EL APARATO EN FUNCIONAMIENTO

- Por favor, lea detenidamente las instrucciones de uso de este manual al completo antes de ponerlo en funcionamiento.
- Preste especial atención a las indicaciones de seguridad.
- Conserve este manual de instrucciones. Si cede el dispositivo a un tercero, estas instrucciones también deben ser entregadas.
- Guarde también la garantía, el ticket o factura de compra y, si es posible, la caja con el embalaje interior para posibles solicitudes en el futuro.

Medidas de seguridad para su uso

Antes de utilizar el aparato asegúrese de que el voltaje utilizado se corresponde con el mostrado en la etiqueta del aparato. Conecte siempre el enchufe a una fuente de suministro apropiada.

Para prevenir riesgos eléctricos, no sumerja el cable, el enchufe o el aparato en agua u otro líquido. Consulte detenidamente las instrucciones para la limpieza.

No utilice accesorios no autorizados. Esto anulará la garantía y puede provocar accidentes.

No deje que el cable cuelgue del borde de una mesa o estantería. Aléjelo de superficies calientes. No permita que entre en contacto con objetos cortantes o contundentes. No lo ponga en funcionamiento si el cable o el enchufe están dañados o si observa que el aparato no funciona correctamente.

No deje el aparato en funcionamiento sin vigilancia. Apague siempre el aparato o deséchelo (tirando del enchufe, no del cable). Para desconectar, sujete el enchufe y retírelo de la toma de corriente. No desconecte nunca tirando del cable.

En caso de cualquier reparación, sustitución de cable o ajuste, por favor consulte a un técnico cualificado, o lleve el aparato al Servicio Técnico Oficial.



PRECAUCIÓN: Para la seguridad de sus niños no deje material de embalaje (bolsas de plástico, cartón, polietileno etc.) a su alcance.

Supervise siempre el aparato cuando sea utilizado cerca de niños. Nunca deje el aparato en funcionamiento sin vigilancia.

Utilice el aparato sólo para el uso previsto.

Nunca utilice un tenedor ni otro objeto afilado para limpiar el aparato, ya que podría causar daños graves o provocar un accidente.

No sumerja el aparato en agua ni ningún otro líquido. No manipule el aparato con las manos mojadas.

Antes de limpiar el aparato compruebe que está desconectado de la red eléctrica.

En caso de necesitar una copia del manual de instrucciones, póngase en contacto con el Servicio Técnico Oficial.

No use el aparato de forma incorrecta. Podría producir lesiones graves. En caso de presentar un mal uso por parte del cliente, el aparato quedaría fuera de garantía.

No lo use al aire libre.

No deje el aparato encendido sin vigilancia.

Este aparato no es apto para absorber cenizas, escombros, materiales de construcción, líquidos o partículas metálicas. No utilizar sobre animales.

No utilice el aparato sobre superficies irregulares o ásperas, como asfalto o cemento.

Nunca utilice el aparato sin el sistema de filtrado instalado.

Detenga el aparato inmediatamente si advierte una reducción drástica de la potencia de succión o emite un sonido estridente durante el funcionamiento. Asegúrese que los conductos de ventilación no están obstruidos.

Evite aspirar objetos grandes o afilados durante la limpieza, ya que podrían dañar el depósito o el sistema de filtrado del aparato.

Mantenga el aparato alejado de materiales inflamables, explosivos o líquidos.

Actúe con rapidez si detecta algún error en el funcionamiento del aparato. Antes de usar el aparato, retire cables de corriente y objetos de pequeño tamaño del suelo. Asegúrese de que no hay manteles o cortinas en contacto con el suelo. Retire los objetos frágiles.

Compruebe que el robot detecta correctamente desniveles o escalones antes de usarlo. En caso contrario, coloque barreras para evitar caídas accidentales.

Utilice sólo la base de carga y el adaptador de corriente suministrados por el fabricante.

No utilice accesorios no autorizados.

Instale los filtros y el depósito de residuos correctamente en el aparato antes de su uso.

No utilice el aparato sobre superficies con agua acumulada.

No utilice el aparato en habitaciones en las que duermen bebés.

No sumerja nunca el aparato en agua ni ningún otro líquido. No lo coloque bajo una corriente de agua. No introduzca el aparato ni ninguna de sus partes en el lavavajillas.

Nunca intente abrir el aparato, desmontarlo o manipular sus componentes internos. De lo contrario, la garantía quedaría invalidada.

Se debe supervisar a los niños para asegurarse de que no juegan con este aparato.

Mantenga el aparato y el cable fuera del alcance de los niños menores de 8 años.

ADVERTENCIA: Este aparato electrodoméstico es exclusivamente para uso DOMÉSTICO. No ha sido fabricado para uso industrial.

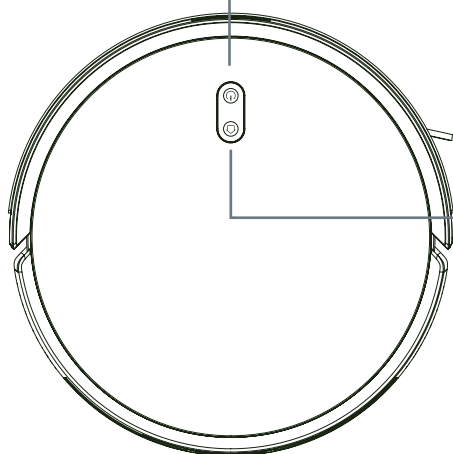


ATENCIÓN

LOS NIÑOS MENORES DE 8 AÑOS NO DEBEN UTILIZAR NI LIMPIAR ESTE APARATO SIN LA SUPERVISIÓN DE UN ADULTO. TAMPOCO PUEDE SER UTILIZADO NI LIMPIADO POR PERSONAS CON CAPACIDADES FÍSICAS, MENTALES O SENSORIALES REDUCIDAS, SIN EXPERIENCIA O CONOCIMIENTO DEL USO DEL MISMO, O QUE NO HAYAN RECIBIDO LA FORMACIÓN ADECUADA BAJO LA SUPERVISIÓN DIRECTA DE UNA PERSONA CAPACITADA.

Descripción de partes

Sensores



Encender / apagar / limpiar / pausa

- Pulse para comenzar o pausar la limpieza.
- Mantenga pulsado durante 3 segundos para encender o apagar el robot.

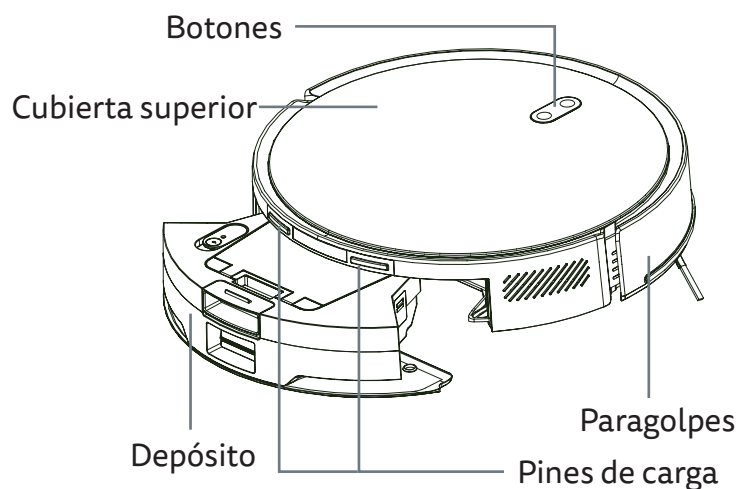


Recargar / pausa

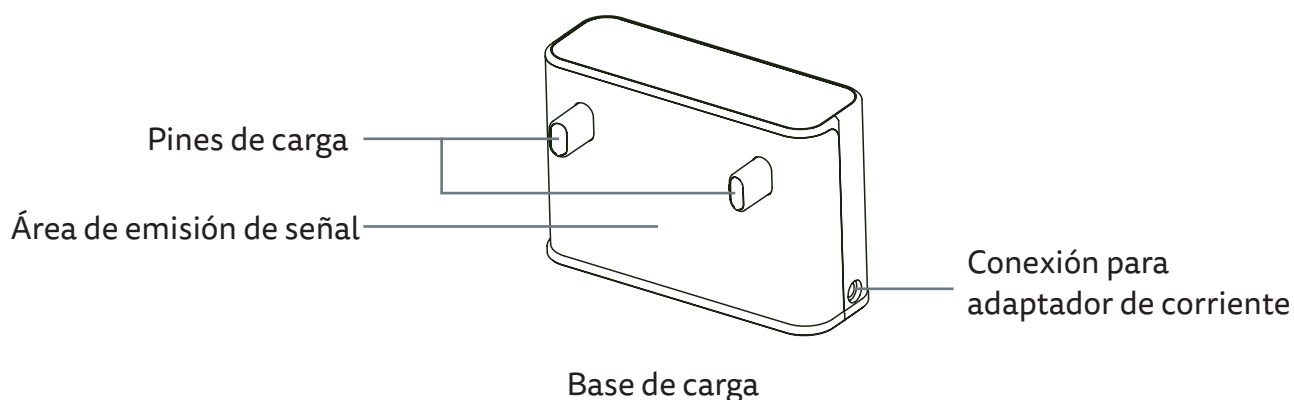
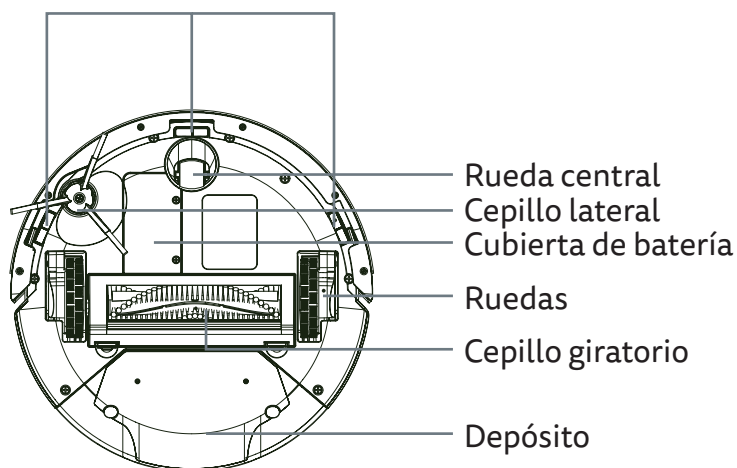
- Pulse para pausar o enviar el robot a la estación de carga.

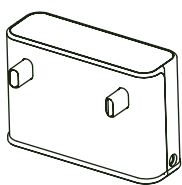
Luz indicadora

- Luz roja: funcionamiento normal / cargando.
- Luz roja: ha ocurrido una incidencia.



Sensores de obstáculos

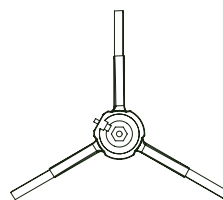




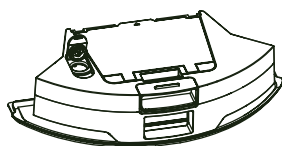
Base de carga



Mopa



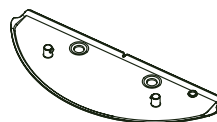
Cepillo
Lateral



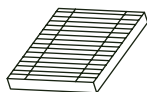
Depósito
2 en 1



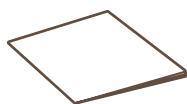
Cepillo
de limpieza



Soporte
para mopa



Filtro HEPA



Manual
de instrucciones

Recomendaciones generales

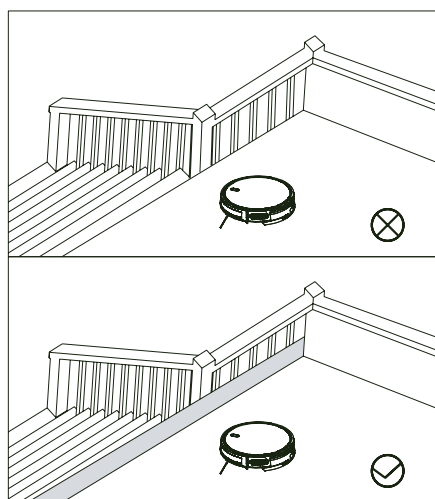
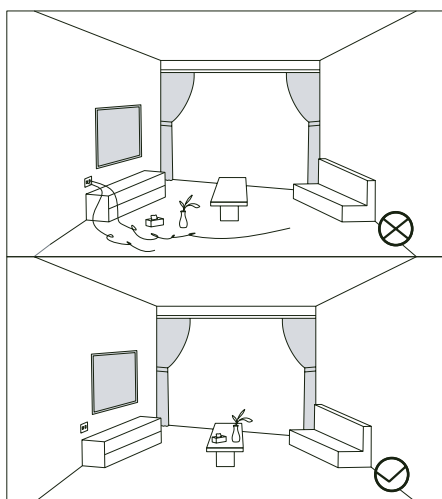
Retire los cables, objetos consistentes, objetos afilados y otros posibles obstáculos del suelo. Retire también los objetos frágiles, valiosos o peligrosos. Esto evitará posibles accidentes o daños materiales provocados por enredos, atascos o choques del robot con los objetos mencionados.

Establezca barreras de seguridad si el robot va a funcionar sobre superficies suspendidas o en altura. De este modo evitará posibles lesiones o daños materiales provocados por caídas accidentales.

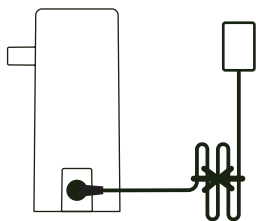
Durante el primer proceso de limpieza, se recomienda hacer un seguimiento del robot para detectar posibles incidencias menores, como obstáculos no considerados inicialmente. De este modo, puede ajustar el entorno de forma adecuada para optimizar el proceso de limpieza del robot.

Si existen zonas que no deban ser limpiadas o donde existe riesgo de que el robot quede atascado, puede establecer áreas prohibidas en la aplicación móvil para evitar que el robot acceda a esas zonas.

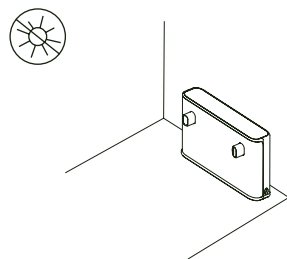
Evite que el robot aspire objetos duros o afilados. Podría producir daños en el suelo y en el robot.



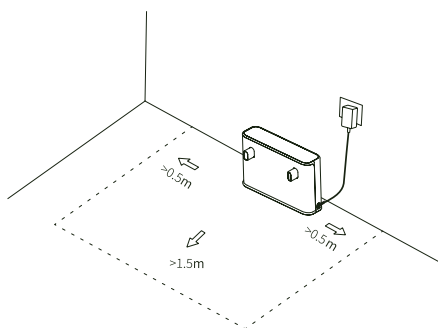
Instalación



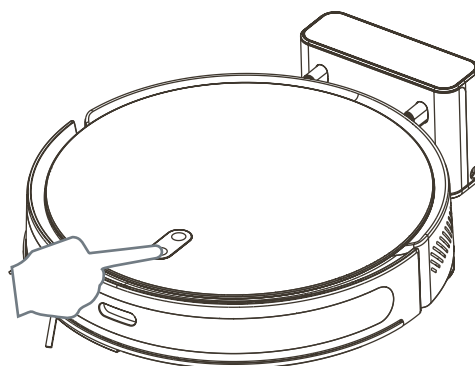
Conecte el adaptador a la base de carga. Enrolle el tramo de cable que no sea necesario extender.



Coloque la base de carga contra una pared. Evite mover la base de carga o exponerla a la luz solar. La luz solar puede interferir en la señal de carga.



Asegúrese de mantener suficiente espacio libre a ambos lados de la base de carga (al menos 0,5 metros) y de 1,5 metros frente a la base.



Pulse y mantenga presionado el botón de encendido para encender el robot. Espere a que el indicador de luz permanezca encendido. A continuación, coloque el robot frente a la estación de carga. El aparato emitirá un mensaje de voz para indicar que la carga de la batería ha comenzado.

NOTA: Si la batería está totalmente descargada y el robot no se enciende, es necesario colocar el robot en la estación de carga. El robot se encenderá automáticamente.

Funcionamiento

Encendido y apagado

Pulse y mantenga el botón  presionado durante 3 segundos. El indicador de luz se encenderá. El robot estará encendido.

Cuando el robot está en modo espera, pulse el botón  y mantenga presionado durante 3 segundos. El indicador luminoso se apagará y el robot se apagará.

NOTA: El robot no puede ser apagado cuando se está cargando.

Limpieza y pausa

Una vez encendido el robot, pulse el botón superior del robot o active la limpieza a través de la aplicación móvil. Tenga en cuenta las siguientes indicaciones:

- No utilice el robot para limpiar líquidos.
- Si el nivel de carga de la batería está por debajo del 15% no será posible realizar las tareas de limpieza. Por favor, cargue la batería del robot antes de continuar la limpieza. El robot regresará automáticamente a la base de carga si el nivel de carga de la batería está por debajo del 15%.
- Retire todos los cables del suelo que pudieran interferir en el recorrido de limpieza del robot. Esto incluye el propio cable de corriente del adaptador de la base de carga. De este modo evitará posibles accidentes.

Carga

Modo automático: una vez finalizada la limpieza, el robot regresará automáticamente a la base de carga y comenzará el proceso de carga.

Modo manual: si el robot está en pausa, pulse el botón de inicio en la parte superior del robot o en la aplicación móvil para que el robot regrese automáticamente a la base de carga y comience el proceso de carga.

NOTA: si el robot no consigue regresar automáticamente a la base de carga, colóquelo manualmente para comenzar el proceso de carga.

Recorrido de limpieza

Una vez iniciado el funcionamiento, el robot trazará el recorrido de limpieza alrededor de los bordes. A continuación, trazará la limpieza siguiendo un trazado en forma de zigzag. De este modo realizará la limpieza de forma ordenada y eficiente.

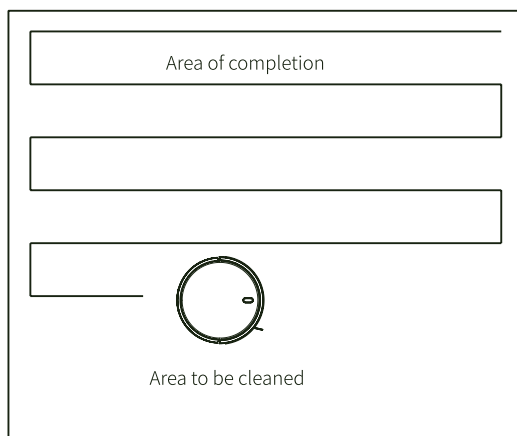
El robot regresará automáticamente a la estación de carga cuando el proceso de limpieza haya finalizado.

Modos de limpieza

A través de la aplicación móvil es posible establecer diferentes modos de limpieza: Silencioso, Normal, Potente y Máximo.

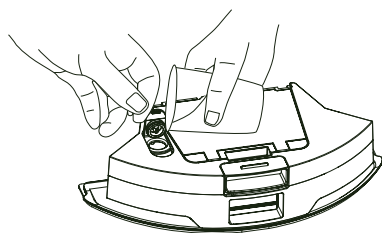
Limpieza programada

A través de la aplicación móvil es posible establecer un proceso de limpieza programada. Establezca la hora a la que desee comenzar la limpieza; el robot comenzará la limpieza a esa hora.

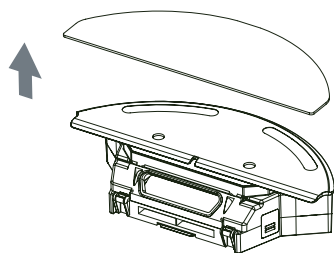


Función de fregado

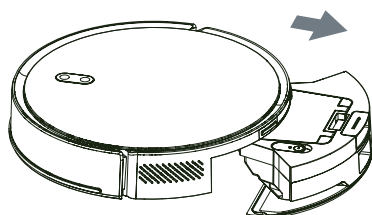
No utilice la función de fregado sobre alfombras o moquetas. Una vez finalizada la limpieza, extraiga el depósito de agua y vacíelo por completo.



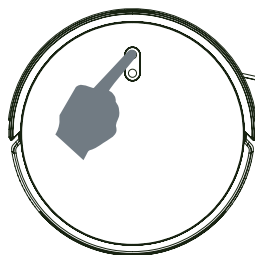
Añada agua



Instale la mopa



Inserte el depósito de agua



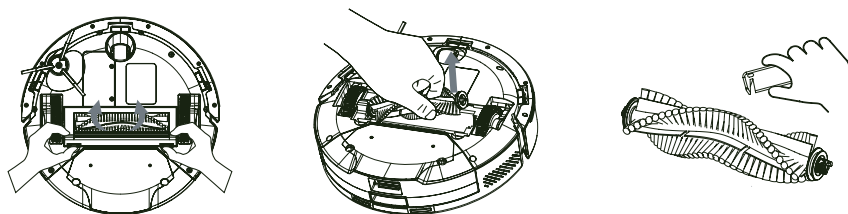
Inicie la función de fregado

Limpieza y mantenimiento

Cepillo principal (se recomienda mantenimiento semanal)

Dele la vuelta al robot. Sujete el buckle en la cubierta principal del cepillo. A continuación, extraiga el cepillo giratorio.

Utilice el cepillo de limpieza incluido para extraer la suciedad acumulada en el cepillo giratorio y en el zócalo del cepillo giratorio. Utilice la cuchilla para cortar pelos o hilos que hayan quedado enredados.

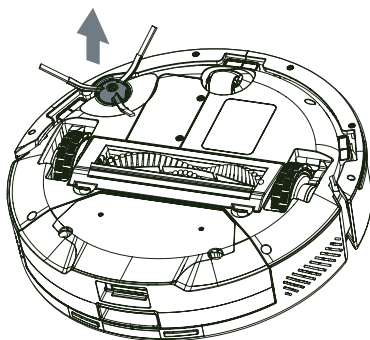


Cepillo lateral (se recomienda mantenimiento semanal)

Dele la vuelta al robot y utilice un destronillador para extraer el cepillo lateral.

Utilice el cepillo de limpieza incluido para extraer la suciedad acumulada en los cepillos laterales. Utilice la cuchilla para cortar pelos o hilos que hayan quedado enredados.

NOTA: Para mantener un rendimiento óptimo del robot, se recomienda sustituir el cepillo lateral cada tres meses por uno nuevo.

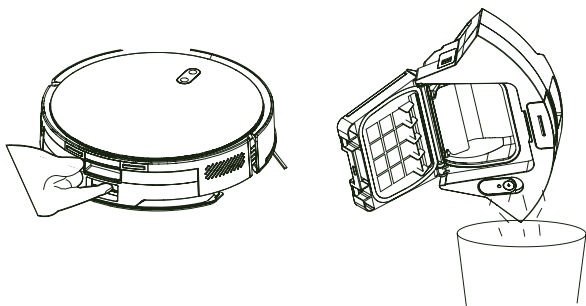


Limpieza del depósito

Se recomienda realizar la limpieza del depósito de suciedad una vez por semana.

Presione el botón de extracción y extraiga el depósito situado en la parte trasera del robot.

Abra la tapa superior del depósito y deposite la suciedad acumulada en una papelera o contenedor de residuos similar



Retire la rejilla del filtro y el filtro HEPA. Enjuague la rejilla principal del filtro y el depósito con agua bajo el grifo (la rejilla del filtro HEPA no puede ser lavada con agua). A continuación, seque la rejilla del filtro y el depósito de suciedad. Espere a que se sequen por completo durante 24 horas antes de instalar de nuevo estos componentes.

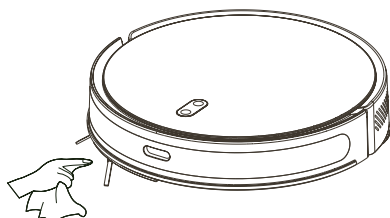
No utilice detergentes ni otros productos para enjuagar los accesorios. No utilice cepillos ni objetos afilados o puntiagudos para limpiar el filtro. No enjuague el filtro HEPA con agua.



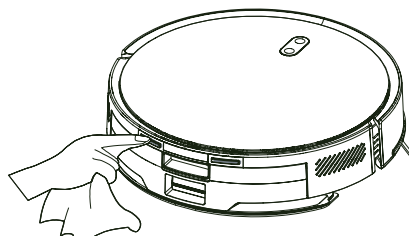
Mantenimiento del exterior del robot

Se recomienda la limpieza de los elementos exteriores del robot al menos una vez al mes. Utilice un paño suave y seco para la limpieza.

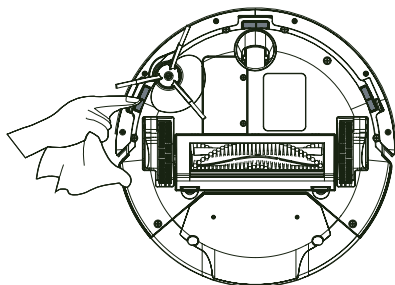
Limpie el sensor de detección.



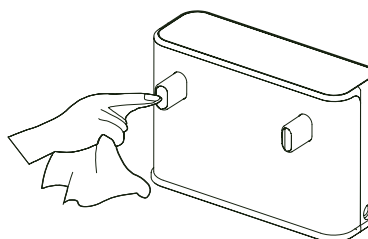
Limpie los contactos de carga del robot



Limpie los sensores de detección



Limpie los contactos de carga de la base de carga



Mantenimiento de la batería

El robot lleva integrada una batería de litio recargable. Para mantener el máximo rendimiento de la batería, mantenga el robot en carga para uso diario. De este modo un mejor rendimiento del robot sin efectar de forma excesiva al consumo eléctrico.

Si el robot no va a ser utilizado durante un periodo de tiempo prolongado, asegúrese de cargar la batería por completo y apagarlo antes de almacenar

PROBLEMA	POSIBLE SOLUCIÓN
El robot no se enciende.	Si el nivel de carga de la batería es bajo, coloque el robot en la base de carga, con los pines de carga alineados. El robot se encenderá automáticamente Utilice el robot en temperatura ambiente entre 0°C y 40°C. Compruebe que el enchufe
El robot no carga.	Limpié los pines de contacto para la carga tanto en el robot como en la base de carga Compruebe que el robot está estacionado en la base de carga en la posición correcta, y que los pines de carga hacen contacto.
Comportamiento extraño.	Apague y vuelva a encender el robot.
Capacidad de limpieza reducida.	Compruebe que no haya objetos que estén atascando el cepillo giratorio, el cepillo lateral o las ruedas
Imposible conectar a la red Wi-Fi.	Compruebe que la señal Wi-Fi tiene la suficiente fuerza. Compruebe que la red Wi-Fi se encuentra en la frecuencia 2.4G. Compruebe que la contraseña introducida es correcta. Reseteo el router y descargue la última versión de la app móvil. Intente conectar de nuevo.
No se inicia la limpieza programada.	El nivel de carga de la batería es inferior al 15%. Cargue la batería del robot.

MENSAJE DE ERROR	POSIBLE SOLUCIÓN
Por favor, coloque el depósito de agua antes de comenzar	Cuando se extrae el depósito de agua la limpieza se detiene. Coloque de nuevo el depósito de agua en el robot.
Por favor, coloque el robot sobre una superficie para comenzar.	Coloque el robot en el suelo para comenzar la limpieza.
Por favor salga del área restringida antes de activar	Mueva el robot a un área no restringida para comenzar.
Coloque el robot sobre una superficie plana antes de comenzar.	El robot está inclinado. Coloque el robot sobre una superficie plana en el suelo.
El robot está obstruido.	Compruebe posibles enredos u obstrucciones. Despeje la zona del suelo donde el robot esté funcionando.
Fallo de posicionamiento, mapeando de nuevo	Los datos de mapeado se han perdido. Se planea de nuevo la ruta de limpieza
El robot está atascado.	Mueva el robot a una zona diferente y comience de nuevo.
Compruebe las ruedas.	Limpie y compruebe que no hay objetos que bloqueen las ruedas.
Compruebe el cepillo giratorio.	Limpie y compruebe que no hay objetos que bloqueen el cepillo giratorio.
Compruebe el cepillo lateral.	Limpie y compruebe que no hay objetos que bloqueen el cepillo lateral.
Robot suspendido, coloque de nuevo en el suelo.	El robot está suspendido. Mueva el robot de nuevo hasta el suelo.
Por favor, limpie el sensor anticolisión frontal	Compruebe y limpie el sensor anticolisión frontal.
Por favor, compruebe el sensor en el lado derecho.	Compruebe y limpie el sensor lateral derecho.
Por favor, compruebe el paragolpes.	Compruebe y limpie el paragolpes.

Este aparato funciona a través de emisiones de radiofrecuencia. De no ser instalado correctamente podría causar interferencias en las comunicaciones de radiofrecuencia. No obstante, no se garantiza que las interferencias no puedan ocurrir en una instalación en particular. En caso de que se produzcan interferencias en la recepción de señal de radio o televisión, puede intentar llevar a cabo las siguientes medidas:

- Reoriente la antena.
- Aumente el espacio entre el robot y el receptor.
- Conecte el robot a una toma de corriente en un circuito diferente al del receptor.
- Consulte al Servicio Técnico Oficial para recibir asistencia técnica.

ATENCIÓN: No realice cambios o modificaciones sobre el robot. No intente abrirlo, esmontarlo o manipular sus componentes. De lo contrario, la garantía quedaría invalidada.

AVISO

Este electrodoméstico está dirigido a uso doméstico. No lo utilice para uso comercial. De este modo, la garantía quedaría invalidada.

14,4V 2600mAh / 45W

Eliminación de la unidad



Normas sobre los residuos de los aparatos eléctricos según la DIRECTIVA RAEE 2002/96/EC. Este símbolo significa que el presente producto no puede ser tratado como residuos domésticos normales, sino que debe ser devuelto al distribuidor, o entregarse en el correspondiente punto de recogida de equipos eléctricos o electrónicos, o llevarlo a un punto de recogida habilitado a tal fin con objeto de que sus componentes sean reciclados y no se mezclen con la basura doméstica.

También puede avisar al servicio de recogida de su municipio para que sea recogido y tratado de la forma correspondiente, siguiendo las instrucciones de protección al medio ambiente o para que le aconsejen como hacerlo. La eliminación de un electrodoméstico significa evitar posibles consecuencias negativas para el medio ambiente y la salud. Una eliminación adecuada permite obtener un ahorro importante de energía y recursos.

Como un recordatorio de la necesidad de eliminar por separado los electrodomésticos, en el producto aparece un cubo de basura con ruedas tachado



NORMAS DE GARANTIA

COINTER ELECTRÓNICA S.L. emite el presente documento como garantía de calidad del producto que ha adquirido en los términos legalmente establecidos durante un periodo de tres años a partir de la fecha de la compra, por lo que se recomienda guardar el ticket o factura de compra original.

Esta garantía cubre la reparación de aparato por cualquier fallo causado por defectos de fabricación. No cubre las deficiencias o desperfectos ocasionados por negligencias, golpes, mal uso o manipulaciones indebidas, tensión o instalación incorrecta efectuada por instaladores ajenos al Servicio Técnico autorizado o por un Servicio Técnico No Autorizado. Tampoco cubre materiales sometidos a desgaste por su uso normal.

Ante incidencias que justifiquen el uso de esta garantía, se optará por la reparación, en los términos legalmente establecidos.

Esta garantía quedará invalidada:

Si no se presenta el ticket o factura de compra original del aparato

Si se modifican, alteran o sustituyen alguno de los datos de la misma, del justificante o ticket de compras.

Si se manipulan o reparan tanto, el número o modelo, el número de serie o el propio aparato garantizado sin conocimiento del Servicio Técnico autorizado.

Si carece de la firma o sello del establecimiento donde se ha adquirido.

Ante cualquier incidencia que pudiera surgir, podrá dirigirse al establecimiento donde lo ha adquirido o al Servicio Técnico oficial llamando al número que se menciona a continuación
Atención al Cliente: Tfno: 902 110 909
Email: tecnico@cointer.com

TARJETA DE CONTROL PARA EL CLIENTE

Marca _____ No. de serie _____
Modelo _____ Fecha de compra _____
Género adquirido en _____
Firma del distribuidor _____



TARJETA DE CONTROL PARA REMITIR POR CORREO

Marca _____ No. de serie _____
Modelo _____ Fecha de compra _____
Nombre del comprador _____
Dirección _____
Población _____ Provincia _____
Teléfono _____ Adquirido en _____

Firma del distribuidor

Firma del usuario



Para Obtener asistencia Técnica puede contactar con

954 185 320

SERVICIO POSTVENTA DE ELECTRÓNICA S.L

c/Torre de los Herberos, 15 - P.I La Isla

41703 Dos Hermanas (Sevilla)

pae@svpelectronica.com

GRUNKEL

www.grunkel.com



CONTROL THE ROBOT FROM YOUR MOBILE PHONE



EN Search for and install the "Smart Life" application in the app shop on your mobile device, or scan the QR code corresponding to your operating system to access the application.

Press and hold the  and  buttons for 3 seconds. The robot will emit a message to indicate that the Wi-Fi connection has been restarted. The light indicator will flash; the robot will enter in waiting for connection state.

Open the application, select "Add Device" and follow the instructions on the screen.

Once the pairing and Wi-Fi connection process has been completed, the lights indicators will stop flashing and will be kept on.



IMPORTANT: the robot Wi-Fi connection will only work on the 2.4GHz band.

NOTICE:

The Smart Life app has been developed by a third party. It is not owned by or affiliated with the GRUNKEL brand. GRUNKEL is not responsible for any modifications that may be made to the application by its developers, which may affect compatibility with this device or differ in use from what is described in this manual. This device is completely autonomous and can perform its functionality without the need to use third party applications through other devices not included in the product packaging.

THANK YOU FOR CHOOSING THIS GRUNKEL PRODUCT

GRUNKEL offers you innovative, durable and practical products. With responsible use and proper maintenance, they will provide you with a long service life and help to make everyday life much easier.

We thank you for your trust and hope you enjoy it.

Discover the rest of our range at www.grunkel.com



This manual is a faithful reproduction in features, operation and aesthetics of the product you have purchased, except for typographical, printing or translation errors. The specification, operation and features of this device are subject to change without notice.



BEFORE PUTTING THE APPLIANCE ON WORKING

- Please read carefully the instructions for use of this manual in its entirety before putting it into operation.
- Pay special attention to safety instructions.
- Keep this instruction manual. If you give the device to a third party, these instructions must also be given.
- Also keep the guarantee, the purchase receipt or invoice and, if possible, the box with the inner packaging for possible future requests.

Safety measures for its use

Before using the appliance, make sure that the voltage used corresponds to that shown on the appliance's label. Always connect the plug to a suitable power source.

To prevent electrical hazards, do not immerse cord, plug, or appliance in water or other liquid. Please read the cleaning instructions carefully.

Do not use unauthorized accessories. This will void the warranty and may cause accidents.

Do not let cord hang over edge of table or shelf. Keep it away from hot surfaces. Do not allow it to come into contact with sharp or blunt objects. Do not operate if the cord or plug is damaged or if you notice that the appliance is not working properly.

Do not leave the appliance running unattended. Always switch off the appliance or unplug it (by pulling the plug, not the cable). To disconnect, grasp plug and remove from outlet. Never disconnect by pulling on the cable.

In case of any repair, cable replacement or adjustment, please consult a qualified technician, or take the device to the Official Technical Service.



CAUTION: For the safety of your children, do not leave packing materials (plastic bags, cardboard, polyethylene, etc.) within their reach.

Always supervise the appliance when it is used in the vicinity of children. Never leave the appliance running unattended.

Use the appliance only for its intended use.

Never use a fork or any other sharp object to clean the appliance, as this could cause serious damage or result in an accident.

Do not immerse the appliance in water or any other liquid. Do not handle the appliance with wet hands.

Before cleaning the appliance, make sure that it is disconnected from the mains.

If you need a copy of the instruction manual, please contact an authorized service center.

Do not use the appliance incorrectly. Serious injury could result. In case of misuse by the customer, if the customer misuses the appliance, it will be out of warranty.

Do not use it outdoors.

Do not leave the device unattended.

This appliance is not suitable for absorbing ashes, debris, building materials, liquids or metal particles. Do not use on animals.

Do not use the appliance on uneven or rough surfaces, such as asphalt or concrete.

Never use the appliance without the filter system installed.

Stop the appliance immediately if you notice a drastic reduction in suction power or if it emits a shrill sound during operation. Make sure that the ventilation ducts are not obstructed.

Avoid vacuuming large or sharp objects during cleaning, as they may damage the tank or the filtering system of the appliance.

Keep the appliance away from flammable, explosive or liquid materials.

Act quickly if you detect an error in the operation of the appliance. Before using remove power cords and small objects from the floor. Make sure that no tablecloths or curtains are in contact with the floor. Remove fragile objects.

Check that the robot detects unevenness or steps correctly before use. If not, place barriers to prevent accidental falls.

Use only the charging base and power adapter supplied by the manufacturer.

Do not use unauthorized accessories.

Install the filters and the waste container correctly on the appliance before use.

Do not use the appliance on surfaces with accumulated water.

Do not use the appliance in rooms where babies sleep.

Never immerse the appliance in water or any other liquid. Do not place it under running water. Do not put the appliance or any of its parts in the dishwasher.

Never attempt to open the appliance, disassemble it or tamper with its internal components. Failure to do so will invalidate the warranty.

Children should be supervised to ensure that they do not play with this appliance.

Keep the appliance and cord out of the reach of children under 8 years of age.

WARNING: This appliance is for DOMESTIC use only. It is not intended for industrial use.

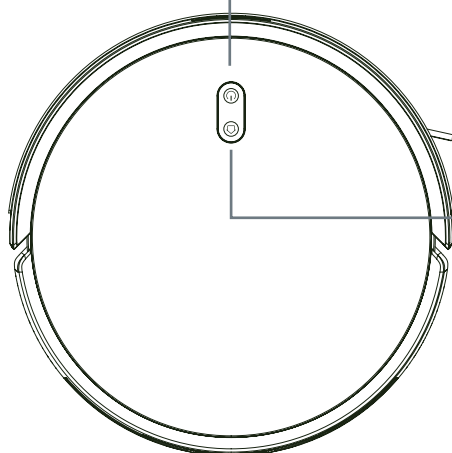


CAUTION

THIS APPLIANCE SHOULD NOT BE USED OR CLEANED BY CHILDREN UNDER 8 YEARS OF AGE WITHOUT ADULT SUPERVISION. IT IS ALSO NOT INTENDED FOR USE OR CLEANING BY PERSONS WITH REDUCED PHYSICAL, SENSORY OR MENTAL CAPABILITIES, WITHOUT EXPERIENCE OR KNOWLEDGE OF ITS USE, OR WHO HAVE NOT RECEIVED ADEQUATE TRAINING UNDER THE DIRECT SUPERVISION OF A QUALIFIED PERSON.

Description of parts

Sensors



Switch on / off / wipe / pause

- Press to start or pause cleaning.
- Press and hold for 3 seconds to turn the robot on or off.

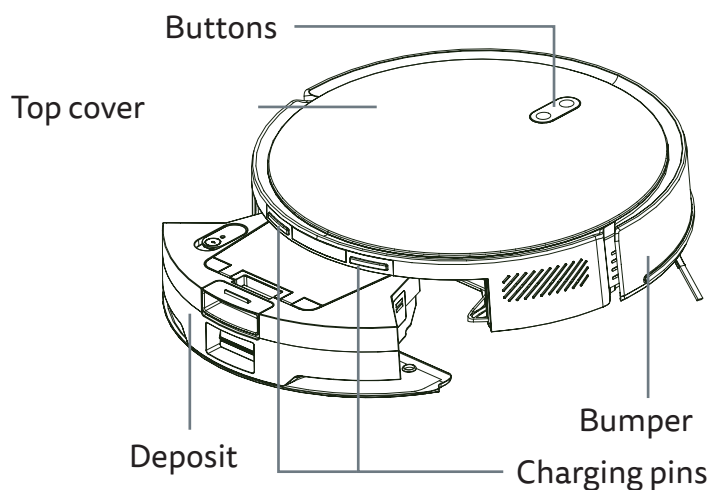


Reload / pause

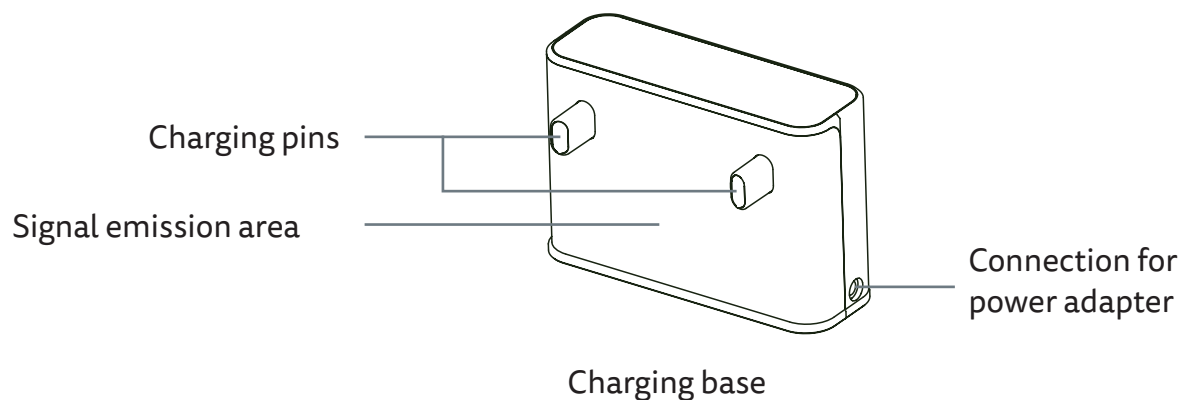
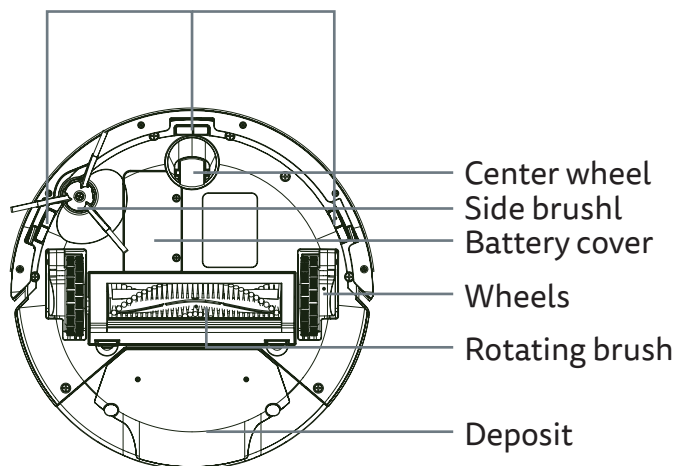
- Press to pause or send the robot to the charging station.

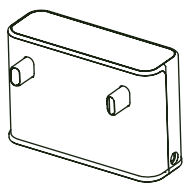
Indicator light

- Red light: normal operation / charging.
- Red light: an incident has occurred.

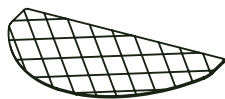


Obstacle sensors

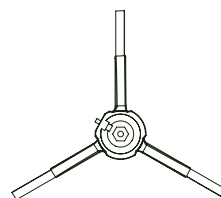




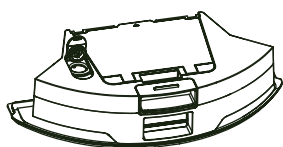
Charging base



Mop



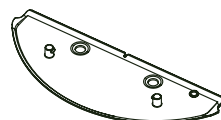
Brush
Side



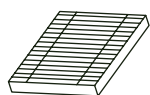
Deposit
2 in 1



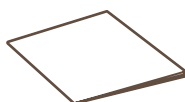
Brush
cleaning brush



Support
for mop



HEPA filter



Manual
instruction

General recommendations

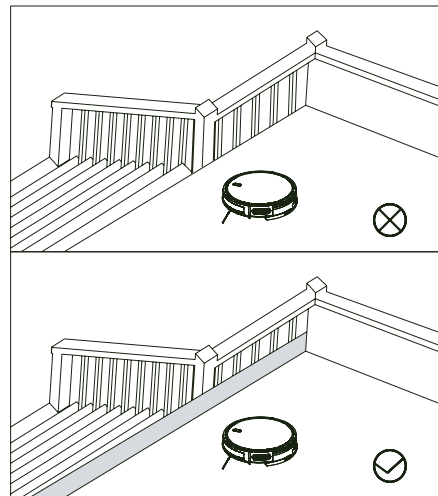
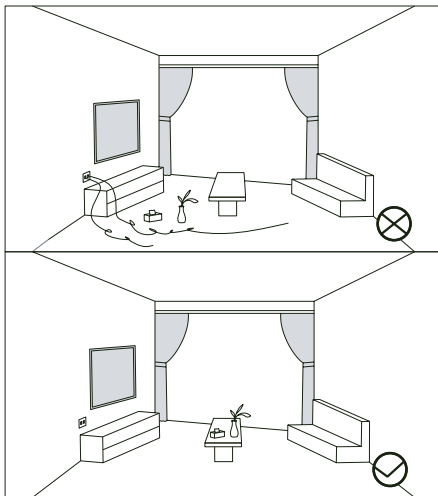
Remove cables, solid objects, sharp objects and other possible obstacles from the floor. Also remove fragile, valuable or dangerous objects. This will prevent possible accidents or material damage caused by entanglement, jamming or collisions of the robot with the mentioned objects.

Set up safety barriers if the robot is to be operated on suspended surfaces or at heights. This will prevent possible injury or material damage caused by accidental falls.

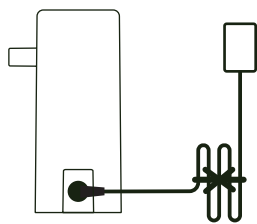
During the first cleaning process, it is recommended to monitor the robot to detect possible minor incidents, such as obstacles not initially considered. In this way, you can adjust the environment accordingly to optimize the robot's cleaning process.

If there are areas that should not be cleaned or where there is a risk of the robot getting stuck, you can set forbidden areas in the mobile app to prevent the robot from accessing these areas.

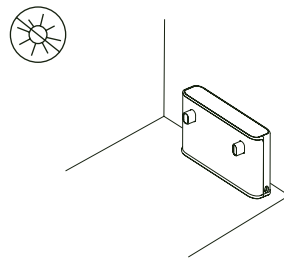
Prevent the robot from vacuuming hard or sharp objects. It could cause damage to the floor and the robot.



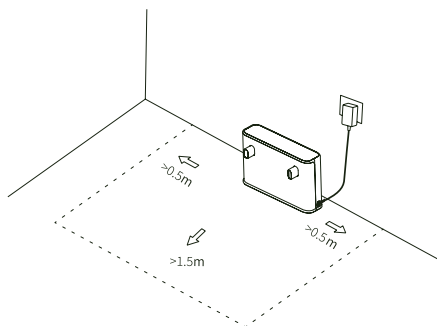
Installation



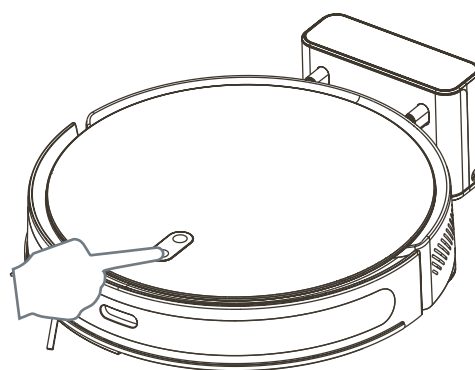
Connect the adapter to the charging base. Coil the cable section that does not need to be extended.



Place the charging base against a wall. Avoid moving the charging base or exposing it to sunlight. Sunlight may interfere with the charging signal.



Be sure to maintain sufficient clearance on both sides of the charging base (at least 0.5 meters) and 1.5 meters in front of the base.



Press and hold the power button to turn on the robot. Wait for the indicator light to stay on. Then place the robot in front of the charging station. The device will emit a voice message to indicate that the battery charging has started..

NOTE: If the battery is fully discharged and the robot does not turn on, it is necessary to place the robot in the charging station. The robot will turn on automatically.

Operation

On and off

Press and hold the button  for 3 seconds. The indicator light will turn on. The robot will be on.

When the robot is in standby mode, press the button  and hold for 3 seconds. The indicator light will turn off and the robot will be off.

NOTE: The robot cannot be turned off when it is charging.

Cleaning and pause

Once the robot is turned on, press the top button on the robot or activate cleaning via the mobile app. Please note the following instructions:

- Do not use the robot to clean liquids.
- If the battery charge level is below 15% it will not be possible to perform cleaning tasks. Please charge the robot's battery before continuing cleaning. The robot will automatically return to the charge base if the battery charge level is below 15%.
- Remove all cables from the floor that could interfere with the robot's cleaning path. This includes the power cord of the charge base adapter itself. This will prevent possible accidents.

Charge

Automatic mode: once cleaning is complete, the robot will automatically return to the charge base and begin the charging process.

Manual mode: if the robot is paused, press the start button on the top of the robot or on the mobile app to automatically return the robot to the charge base and begin the charging process.

NOTE: If the robot fails to automatically return to the charge base, place it manually to start the charging process.

Cleaning tour

Once started, the robot will trace the cleaning path around the edges. It will then follow a zigzag cleaning path. In this way it will clean in an orderly and efficient manner.

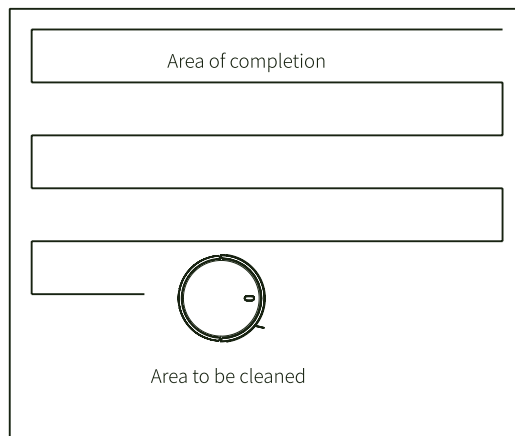
The robot will automatically return to the charging station when the cleaning process is complete.

Cleaning modes

Through the mobile app it is possible to set different cleaning modes: Silent, Normal, Powerful and Maximum.

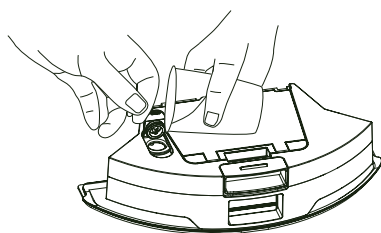
Scheduled cleaning

Through the mobile application it is possible to set a scheduled cleaning process. Set the time you want to start cleaning; the robot will start cleaning at that time.

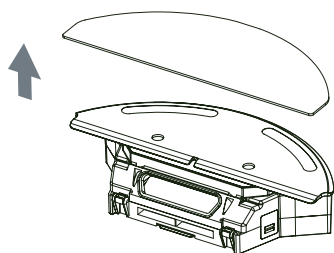


Scrubbing function

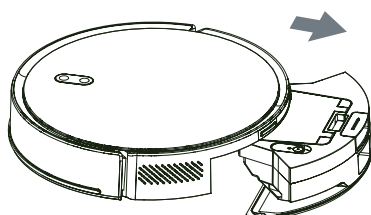
Do not use the scrubbing function on carpets or rugs. When cleaning is finished, remove the water tank and empty it completely.



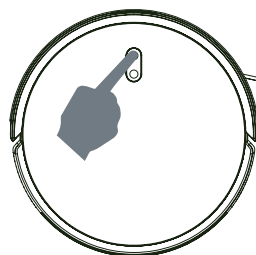
Add water



Install the mop



Insert the water tank



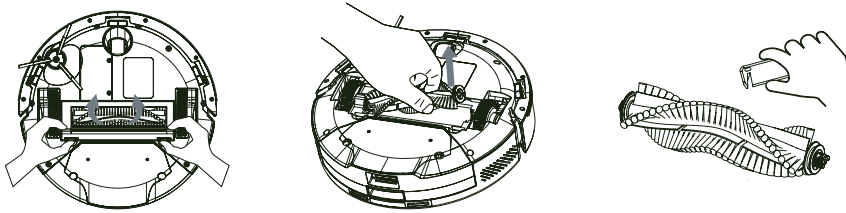
Start the scrubbing function

Cleaning and maintenance

Main brush (weekly maintenance recommended)

Turn the robot over. Grasp the buckle on the main brush cover. Then remove the rotating brush.

Use the included cleaning brush to remove accumulated dirt from the rotating brush and the rotating brush base. Use the blade to cut any tangled hairs or threads.

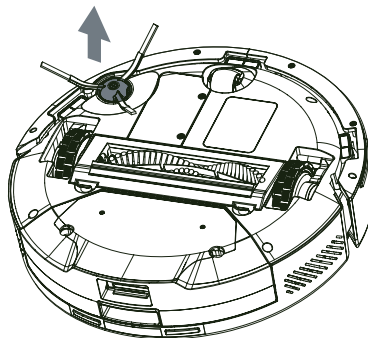


Side brush (weekly maintenance recommended)

Turn the robot upside down and use a screwdriver to remove the side brush.

Use the included cleaning brush to remove dirt accumulated on the side brushes. Use the blade to cut any tangled hairs or threads.

NOTE: To maintain optimal robot performance, it is recommended that the side brush be replaced every three months with a new one.

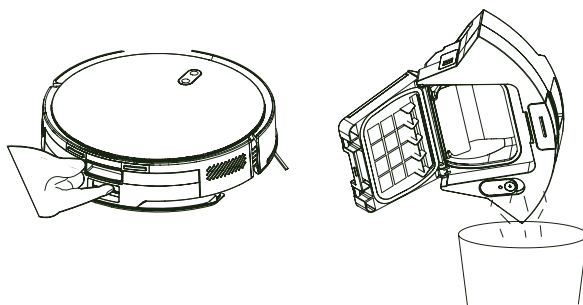


Cleaning of the tank

It is recommended to clean the dirt tank once a week.

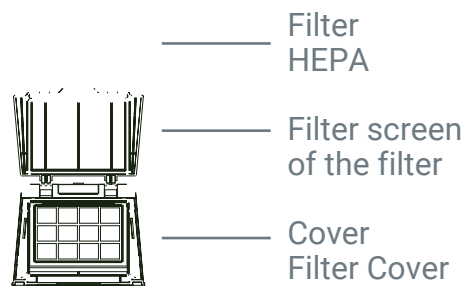
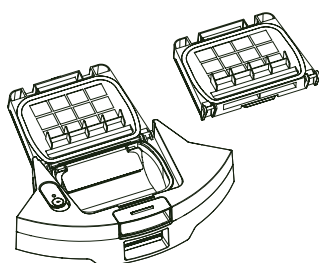
Press the removal button and remove the bin located at the rear of the robot.

Open the top lid of the tank and dispose of the accumulated dirt in a waste garbage can or similar waste container.



Remove the filter screen and HEPA filter. Rinse the main filter screen and canister with needle under the faucet (the HEPA filter screen cannot be washed with water). Next, dry the filter grid and dirt reservoir. Allow them to dry completely for 24 hours before reinstalling these components.

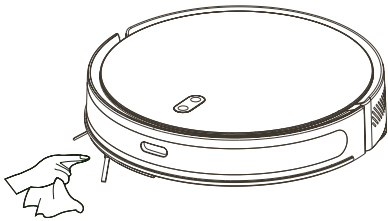
Do not use detergents or other products to rinse the accessories. Do not use brushes or sharp or pointed objects to clean the filter. Do not rinse the HEPA filter with water.



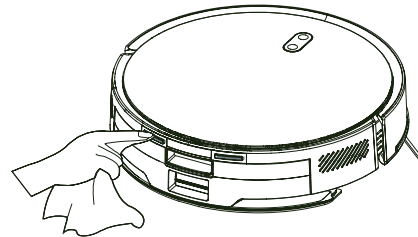
Maintenance of the robot exterior

It is recommended to clean the robot's external parts at least once a month. Use a soft, dry cloth for cleaning..

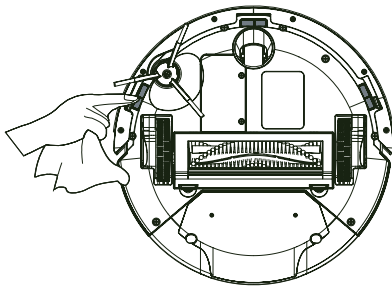
Clean the detection sensor.



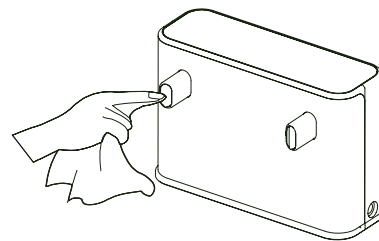
Clean the charging contacts of the robot



Clean the detection sensors



Clean the charging contacts of the charging base



Battery maintenance

The robot has a built-in rechargeable lithium battery. To maintain maximum battery performance, keep the robot on charge for daily use. This will improve the robot's performance without excessively affecting the power consumption.

If the robot will not be used for an extended period of time, be sure to fully charge the battery and turn it off before storing.

PROBLEM	POSIBLE SOLUCIÓN
The robot does not turn on.	If the battery charge level is low, place the robot on the charge base, with the charging pins aligned. The robot will turn on automatically Use the robot in ambient temperature between 0°C and 40°C. Check that the plug
Robot does not load.	Clean the charging contact pins on both the robot and the charge base. charging base Check that the robot is parked on the charge base in the correct position, and that the charging pins make contact.
Strange behavior.	Turn the robot off and on again.
Reduced cleaning capacity.	Check that there are no objects jamming the rotating brush, the side brush or the wheels
Unable to connect to the Wi-Fi network.	Check that the Wi-Fi signal is strong enough. Check that the Wi-Fi network is on the 2.4G frequency. Check that the password entered is correct. Reset the router and download the latest version of the mobile app. Try to connect again.
Scheduled cleaning does not start.	The battery charge level is less than 15%. Charge the robot battery.

ERROR MESSAGE	POSSIBLE SOLUTION
Please place the water tank in the water tank before starting	When the water tank is removed, cleaning stops. Put the water tank the water tank back into the robot.
Please place the robot on a surface to surface to start.	Place the robot on the floor to start cleaning.
Please exit the restricted area before activating	Move the robot to an unrestricted area to begin.
Place the robot on a flat surface flat surface before starting.	The robot is tilted. Place the robot on a flat surface on the floor.
The robot is obstructed.	Check for entanglements or obstructions. Clear the floor area where the robot is operating.
Positioning failure, mapping mapping again	Mapping data has been lost. The cleanup route is planned again. cleaning
The robot is stuck.	Move the robot to a different area and start over.
Check the wheels.	Clean and check that there are no objects blocking the wheels.
Check the rotating brush.	Clean and check that there are no objects blocking the rotating brush.
Check the side brush.	Clean and check that there are no objects blocking the side brush.
Suspended robot, place back on the on the floor.	The robot is suspended. Move the robot back to the ground.
Please clean the front anti-collision sensor	Check and clean the front anti-collision sensor..
Please check the sensor on the right side	Check and clean the right side sensor.
Please check the bumper.	Check and clean the bumper.

This device operates through radio frequency emissions. If not installed properly, it may cause interference to radio frequency communications. However, there is no guarantee that interference will not occur in a particular installation. In the event of interference to radio or television signal reception, you may try to carry out the following measures:

- Reorient the antenna.
- Increase the space between the robot and the receiver.
- Connect the robot to an outlet on a different circuit from the receiver.
- Consult your local Technical Service Center for technical assistance.

CAUTION: Do not make any changes or modifications to the robot. Do not attempt to open it, disassemble it or tamper with its components. Failure to do so will invalidate the warranty.

NOTICE

This appliance is intended for household use. Do not use it for commercial commercial use. Doing so will invalidate the warranty.

14,4V 2600mAh / 45W

Removal of the unit



Waste electrical equipment regulations according to the WEEE DIRECTIVE 2002/96/EC. This symbol means that this product must not be treated as normal household waste, but must be returned to the distributor, or handed over to the appropriate collection point for electrical or electronic equipment, or taken to a collection point set up for this purpose so that its components can be recycled and not mixed with household waste.

You can also notify the collection service of your municipality so that it can be collected and treated in the appropriate manner, following the instructions for environmental protection or for advice on how to do so. The disposal of a household appliance means avoiding possible negative consequences for the environment and health. Proper disposal will result in significant savings of energy and resources.

As a reminder of the need for separate disposal of electrical appliances, a crossed-out wheeled dustbin appears on the product.

To obtain technical assistance you can contact

954 185 320

SERVICIO POSTVENTA DE ELECTRÓNICA S.L

c/Torre de los Herberos, 15 - P.I La Isla
41703 Dos Hermanas (Sevilla)
pae@svpelectronica.com

GRUNKEL

www.grunkel.com



CONTROLAR O ROBÔ A PARTIR DO SEU TELEMÓVEL



PT Procure e instale a aplicação "Smart Life" na loja de aplicações do seu dispositivo móvel ou leia o código QR correspondente ao seu sistema operativo para aceder à aplicação.

Prima e mantenha premidos os botões  e  no robô durante 3 segundos. O robô emite uma mensagem para indicar que a ligação Wi-Fi foi reiniciada. As luzes indicadoras piscam; o robô entra no modo de espera de ligação.

Abra a aplicação, seleccione "Adicionar dispositivo" e siga as instruções no ecrã.

Quando a ligação tiver sido concluída com êxito, os indicadores luminosos permanecerão acesos.



IMPORTANTE: a ligação Wi-Fi do robot só funciona na banda de 2,4 GHz.

AVISO:

A aplicação Smart Life foi desenvolvida por um terceiro. Não é propriedade da marca GRUNKEL nem está afiliada à mesma. A GRUNKEL não é responsável por quaisquer modificações que possam ser feitas na aplicação pelos seus criadores, que possam afetar a compatibilidade com este dispositivo ou diferir na utilização do que é descrito neste manual. Este dispositivo é completamente autónomo e pode executar a sua funcionalidade sem a necessidade de utilizar aplicações de terceiros através de outros dispositivos não incluídos na embalagem do produto.



OBRIGADO POR ESCOLHER ESTE PRODUTO GRUNKEL

A GRUNKEL coloca à sua disposição produtos inovadores, duráveis e práticos. Quando usado com responsabilidade e com manutenção adequada, ele proporcionará uma longa vida útil e ajudará a tornar a vida cotidiana muito mais fácil.

Agradecemos a confiança e esperamos que goste.

Descubra a restante gama em www.grunkel.com



Este manual é uma reprodução fiel em termos de características, funcionamento e estética do produto que adquiriu, salvo erros tipográficos, de impressão ou de tradução. As especificações, operação e recursos deste aparelho estão sujeitos a alterações sem aviso prévio.

ANTES DE COLOCAR O APARELHO FUNCIONAMENTO

- Leia atentamente as instruções de uso deste manual em sua totalidade antes de colocá-lo em operação.
- Preste atenção especial às instruções de segurança.
- Guarde este manual de instruções. Se você der o dispositivo a terceiros, essas instruções também devem ser fornecidas.
- Guarde também a garantia, o talão de compra ou factura e, se possível, a caixa com a embalagem interior para eventuais pedidos futuros.

Medidas de segurança para seu uso

Antes de utilizar o aparelho, certifique-se de que a voltagem utilizada corresponde à indicada na etiqueta do aparelho. Ligue sempre a ficha a uma fonte de alimentação adequada.

Para evitar riscos elétricos, não mergulhe o cabo, plugue ou aparelho em água ou outro líquido. Leia atentamente as instruções de limpeza.

Não use acessórios não autorizados. Isso anulará a garantia e poderá causar acidentes.

Não deixe o fio pendurado na borda da mesa ou prateleira. Mantenha-o longe de superfícies quentes. Não permita que ele entre em contato com objetos pontiagudos ou pontiagudos. Não opere se o cabo ou plugue estiver danificado ou se você perceber que o aparelho não está funcionando corretamente.

Não deixe o aparelho funcionando sem vigilância. Desligue sempre o aparelho ou retire-o da tomada (puxando pela ficha e não pelo cabo). Para desconectar, segure o plugue e remova-o da tomada. Nunca desconecte puxando pelo cabo.

Em caso de qualquer reparo, troca de cabo ou ajuste, consulte um técnico qualificado, ou leve o aparelho ao Serviço Técnico Oficial.

CUIDADO: Para a segurança de seus filhos, não deixe materiais de embalagem (sacos de plástico, papelão, polietileno, etc.) ao alcance deles.

O aparelho deve ser sempre vigiado quando é utilizado perto de crianças. Nunca deixar o aparelho a funcionar sem vigilância.

Utilizar o aparelho apenas para o fim a que se destina.

Nunca utilize um garfo ou qualquer outro objeto afiado para limpar o aparelho, pois isso pode provocar danos graves ou um acidente.

Não mergulhar o aparelho em água ou em qualquer outro líquido. Não manusear o aparelho com as mãos molhadas.

Antes de limpar o aparelho, certifique-se de que está desligado da rede eléctrica.

Se necessitar de uma cópia do manual de instruções, contacte o Serviço Técnico Oficial.

Não utilize o aparelho de forma incorrecta. Poderão ocorrer ferimentos graves. Em caso de Se o aparelho for utilizado incorrectamente pelo cliente, fica fora da garantia.

Não utilizar o aparelho ao ar livre.

Não deixar o aparelho sem vigilância.

Este aparelho não é adequado para absorver cinzas, detritos, materiais de construção, líquidos ou partículas metálicas. Não utilizar em animais.

Não utilizar o aparelho em superfícies irregulares ou rugosas, como asfalto ou betão.

Nunca utilizar o aparelho sem o sistema de filtragem instalado.

Pare imediatamente o aparelho se notar uma redução drástica do poder de sucção ou um som agudo durante o funcionamento. Certifique-se de que as condutas de ventilação não estão obstruídas.

Evitar aspirar objectos grandes ou pontiagudos durante a limpeza, pois podem danificar o depósito ou o sistema de filtragem do aparelho.

Manter o aparelho afastado de materiais inflamáveis, explosivos ou líquidos.

Atuar rapidamente se detetar qualquer anomalia no funcionamento do aparelho Antes de utilizar o aparelho, retire os cabos de alimentação e os pequenos objectos do chão. Certifique-se de que nenhuma toalha de mesa ou cortina está em contacto com o chão. Retirar os objectos frágeis.

Verificar se o robô detecta corretamente os desníveis ou os degraus antes da utilização. Caso contrário, colocar barreiras para evitar quedas acidentais.

Utilize apenas a base de carregamento e o adaptador de corrente fornecidos pelo fabricante.

Não utilizar acessórios não autorizados.

Instalar corretamente os filtros e o recipiente de resíduos no aparelho antes de o utilizar.

Não utilizar o aparelho em superfícies com água acumulada.

Não utilizar o aparelho em quartos onde dormem bebés.

Nunca mergulhar o aparelho em água ou em qualquer outro líquido. Não o colocar debaixo de água corrente. Não colocar o aparelho ou qualquer um dos seus componentes na máquina de lavar louça.

Nunca tente abrir o aparelho, desmontá-lo ou manipular os seus componentes internos. Se não o fizer, a garantia será anulada.

As crianças devem ser vigiadas para garantir que não brincam com este aparelho.

Manter o aparelho e o cabo fora do alcance de crianças com menos de 8 anos de idade.



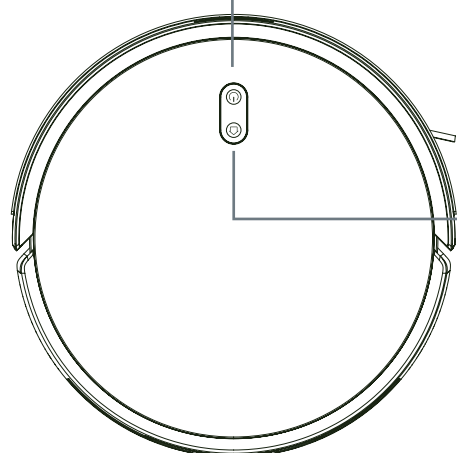
ADVERTÊNCIA: Este aparelho destina-se exclusivamente ao uso DOMÉSTICO. Não se destina a uma utilização industrial.

AVISO

ESTE APARELHO NÃO DEVE SER UTILIZADO OU LIMPO POR CRIANÇAS COM MENOS DE 8 ANOS DE IDADE SEM A SUPERVISÃO DE UM ADULTO. TAMBÉM NÃO SE DESTINA A SER UTILIZADO OU LIMPO POR PESSOAS COM CAPACIDADES FÍSICAS, SENSORIAIS OU MENTAIS REDUZIDAS, OU COM FALTA DE EXPERIÊNCIA OU CONHECIMENTOS SOBRE A UTILIZAÇÃO DO APARELHO, OU QUE NÃO TENHAM RECEBIDO FORMAÇÃO ADEQUADA SOB A SUPERVISÃO DIRECTA DE UMA PESSOA QUALIFICADA.

Descrição das peças

Sensores



Ligar/desligar/limpar/pausa

- Prima para iniciar ou interromper a limpeza.
- Prima e mantenha premido durante 3 segundos para ligar ou desligar o robô.



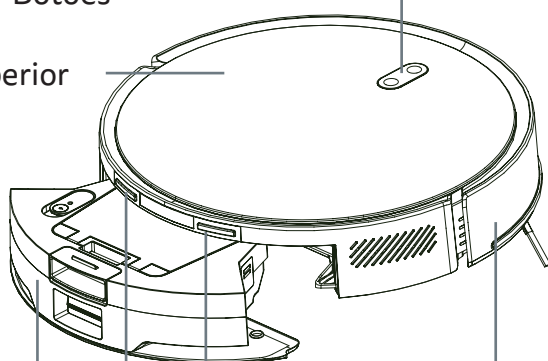
Recarregar / pausar

- Prima para fazer uma pausa ou enviar o robô para a estação de carregamento.

Luz indicadora

- Luz vermelha: funcionamento normal / carregamento
- Luz vermelha: ocorreu um incidente.

Botões
Andar superior

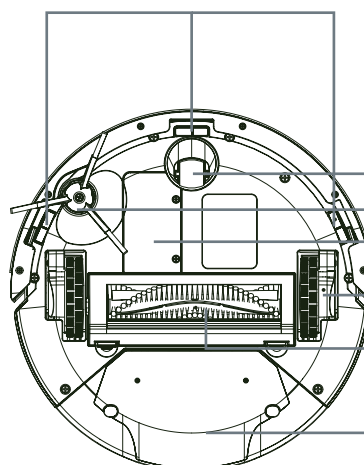


Armazém

Para-choques

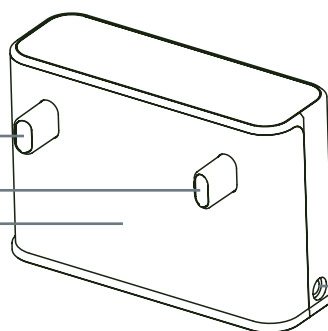
Pinos de carregamento

Sensores de obstáculos



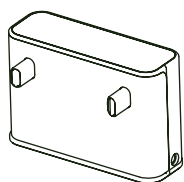
Roda central
Escova lateral
Tampa da bateria
Rodas
Escova rotativa
Armazém

Pinos de carregamento
Área de emissão de sinais

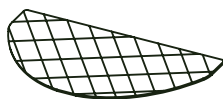


Ligação para adaptador de rede

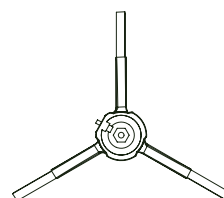
Base de carregamento



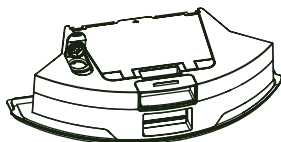
Base de carregamento



Esfregona



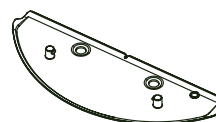
Escova Lateral



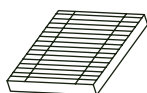
Armazém
2 em 1



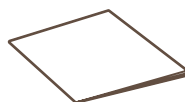
Escova
escova de limpeza



Apoio
para mopa



Filtro HEPA



Manual de instruções

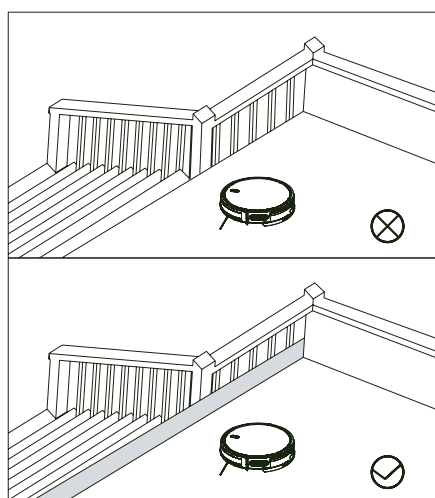
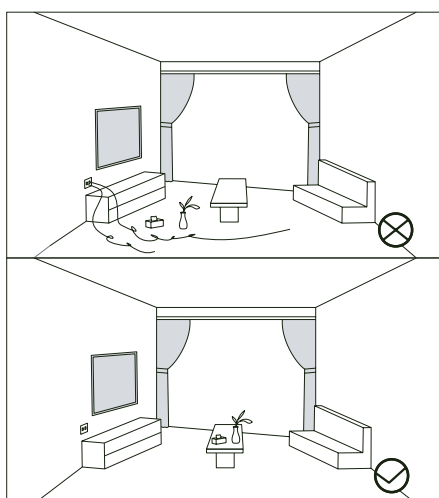
Recomendações gerais

Retire do chão cabos, objectos sólidos, objectos afiados e outros possíveis obstáculos. Retire também os objectos frágeis, valiosos ou perigosos. Isto evitará possíveis acidentes ou danos materiais causados por emaranhamento, encravamento ou colisão do robot com os objectos mencionados.

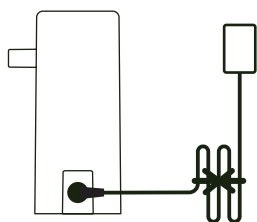
Coloque barreiras de segurança se o robot tiver de operar em superfícies suspensas ou em alturas. Isto evitará possíveis ferimentos ou danos materiais causados por quedas acidentais.

Durante o primeiro processo de limpeza, recomenda-se que monitorize o robô para detetar problemas menores, tais como obstáculos não considerados inicialmente. Desta forma, é possível ajustar o ambiente em conformidade para otimizar o processo de limpeza do robô.

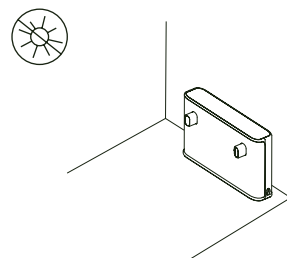
Se houver áreas que não devam ser limpas ou onde exista o risco de o robô ficar preso, pode definir áreas interditas na aplicação móvel para impedir o acesso do robô a essas áreas.



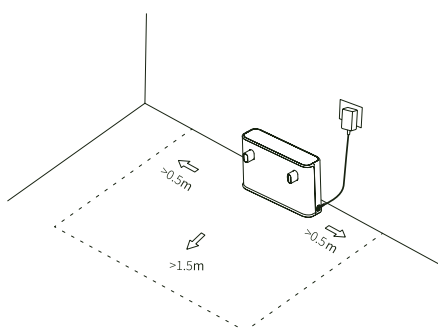
Instalação



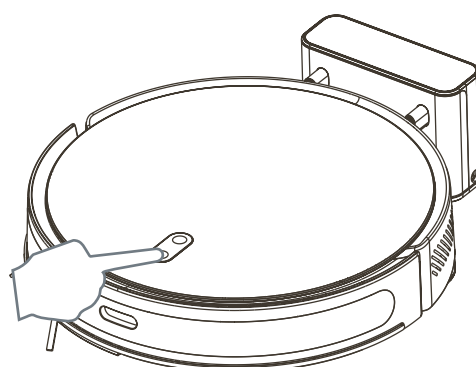
Ligue o adaptador à base de carregamento. Enrole a secção do cabo que não precisa de ser estendida.



Coloque a base de carregamento contra uma parede. Evite mover a base de carregamento ou expô-la à luz solar. A luz solar pode interferir com o sinal de carregamento.



Certifique-se de que mantém espaço suficiente em ambos os lados da base de carregamento (pelo menos 0,5 metros) e 1,5 metros à frente da base.



Prima e mantenha premido o botão de alimentação para ligar o robô. Aguarda que a luz indicadora fique acesa. Em seguida, coloque o robô em frente da estação de carregamento. O dispositivo emite uma mensagem de voz para indicar que o carregamento da bateria foi iniciado.

NOTA: Se a bateria estiver totalmente descarregada e o robô não se ligar, é necessário colocar o robô na estação de carregamento. O robô ligar-se-á automaticamente.

Funcionamento

Ligar e desligar

Prima e mantenha premido o botão  durante 3 segundos. A luz indicadora acende-se. O robô fica ligado.

Quando o robô estiver no modo de espera, prima e mantenha premido o botão  durante 3 segundos. A luz indicadora apaga-se e o robô desliga-se.

NOTA: O robô não pode ser desligado quando está a carregar.

Limpeza e pausa

Quando o robô estiver ligado, prima o botão superior do robô ou active a limpeza através da aplicação móvel. Tenha em atenção as seguintes instruções:

- Não utilizar o robô para limpar líquidos.
- Se o nível de carga da bateria for inferior a 15%, não será possível efetuar as tarefas de limpeza. Carregue a bateria do robô antes de continuar a limpeza. O robô regressa automaticamente à base de carga se o nível de carga da bateria for inferior a 15%.
O nível de carga da bateria é inferior a 15%.
- Retire todos os cabos do chão que possam interferir com o percurso de limpeza do robô. Isto inclui o cabo de alimentação do próprio adaptador da base de carregamento. Isto evitará possíveis acidentes.

Carga

Modo automático: Uma vez concluída a limpeza, o robô regressa automaticamente à base de carregamento e inicia o processo de carregamento.

Modo manual: Se o robô estiver em pausa, prima o botão Iniciar na parte superior do robô ou na aplicação móvel para que o robô regresse automaticamente à base de carregamento e inicie o processo de carregamento.

NOTA: Se o robô não regressar automaticamente à base de carregamento, coloque-o manualmente para iniciar o processo de carregamento.

Visita de limpeza

Uma vez iniciada a operação, o robot traça o percurso de limpeza em torno das arestas. De seguida, segue um percurso de limpeza em ziguezague. Desta forma, a limpeza é efectuada de forma ordenada e eficiente.

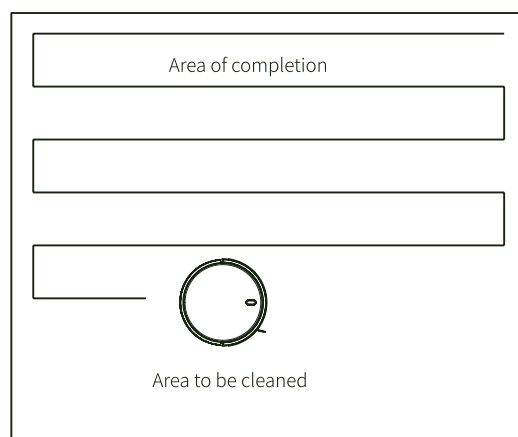
O robot regressa automaticamente à estação de carregamento quando o processo de limpeza estiver concluído.

Modos de limpeza

Através da aplicação móvel, é possível definir diferentes modos de limpeza: Silencioso, Normal, Potência e Máximo.

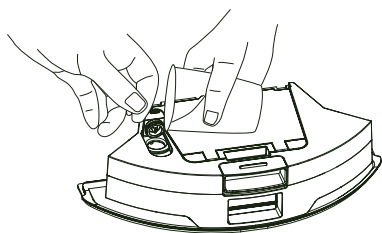
Limpeza programada

Através da aplicação móvel, é possível definir um processo de limpeza programado. Defina a hora a que pretende começar a limpeza; o robot começará a limpar a essa hora.

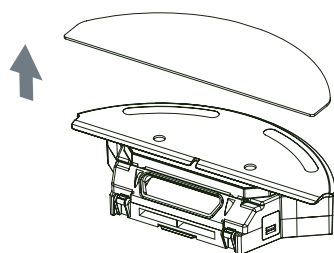


Função de esfregar

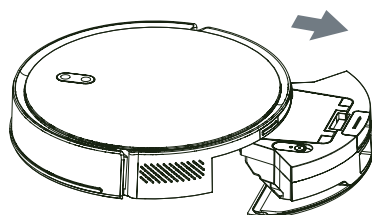
Não utilize a função de lavagem em alcatifas ou tapetes. Quando a limpeza estiver concluída, retire o depósito de água e esvazie-o completamente.



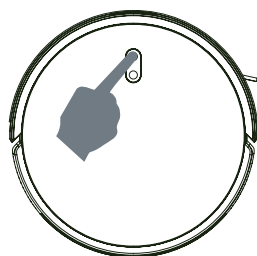
Adicionar água



Instalar a esfregona



Inserir o depósito de água



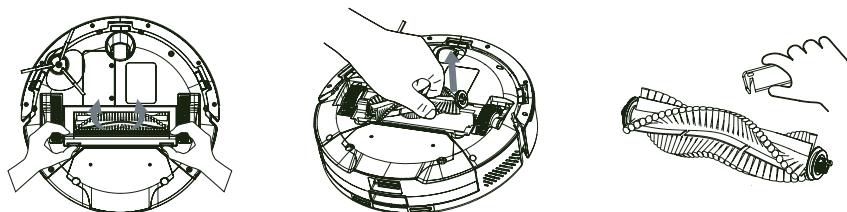
Iniciar a função de lavagem

Limpeza e manutenção

Escova principal (recomenda-se a manutenção semanal)

Vire o robô ao contrário. Agarre a fivela da tampa da escova principal. Em seguida, retire a escova rotativa.

Utilize a escova de limpeza incluída para remover a sujidade acumulada na escova rotativa e no encaixe da escova rotativa. Utilize a lâmina para cortar quaisquer pêlos ou fios emaranhados.

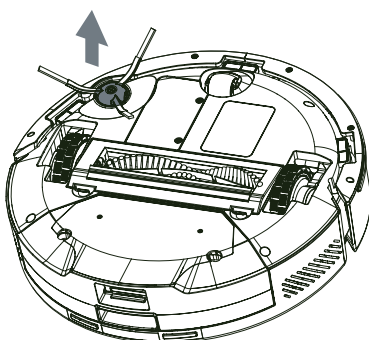


Escova lateral (recomenda-se a manutenção semanal)

Vire o robô ao contrário e utilize uma chave de fendas para retirar a escova lateral.

Utilize a escova de limpeza incluída para remover a sujidade acumulada nas escovas laterais. Utilize a lâmina para cortar quaisquer pêlos ou fios emaranhados.

NOTA: Para manter um desempenho ótimo do robô, recomenda-se que a escova lateral seja substituída por uma nova a cada três meses.

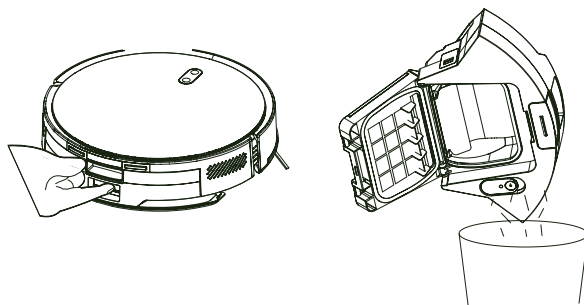


Limpeza do depósito

Recomenda-se a limpeza do depósito de sujidade uma vez por semana.

Prima o botão de remoção e retire o depósito na parte de trás do robot.

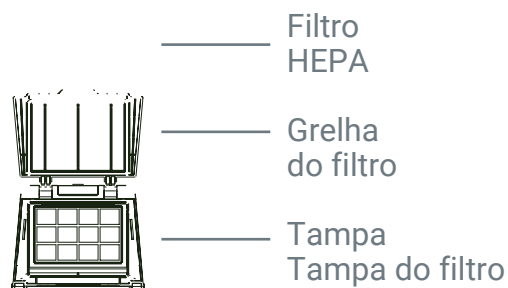
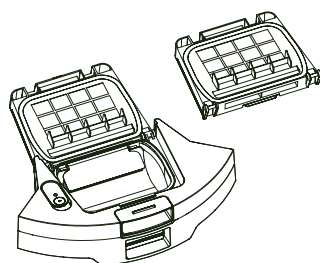
Abra a tampa superior do caixote e deite a sujidade acumulada num caixote do lixo ou num contentor de lixo semelhante.



Retirar a grelha do filtro e o filtro HEPA. Lavar a grelha do filtro principal e o recipiente com uma agulha debaixo da torneira.

A grelha do filtro HEPA não pode ser lavada com água. Em seguida, secar a grelha do filtro e o recipiente para a sujidade. Deixar secar completamente durante 24 horas antes de voltar a instalar estes componentes.

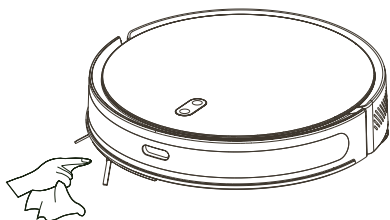
Não utilizar detergentes ou outros produtos para enxaguar os acessórios. Não utilizar escovas ou objectos afiados ou pontiagudos para limpar o filtro. Não enxaguar o filtro HEPA com água.



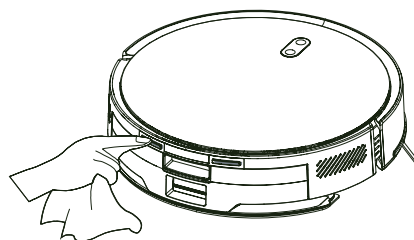
Manutenção do exterior do robot

Recomenda-se a limpeza das partes exteriores do robô pelo menos uma vez por mês. Utilize um pano macio e seco para a limpeza.

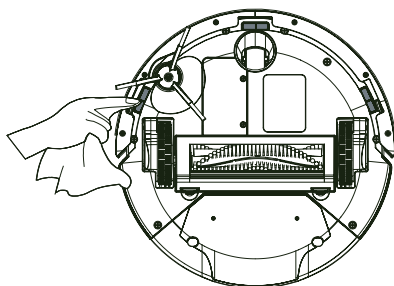
Limpar o sensor de deteção.



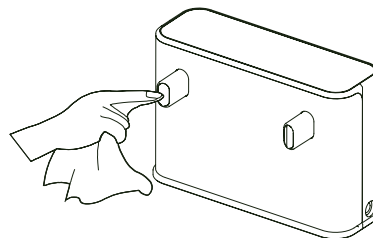
Limpar os contactos de carga do robot



Limpar os sensores de deteção



Limpar os contactos de carregamento da base de carregamento



Manutenção da bateria

O robô tem uma bateria de lítio recarregável incorporada. Para manter o desempenho máximo da bateria, mantenha o robô carregado durante a utilização diária. Isto irá melhorar o desempenho do robô sem afetar excessivamente o consumo de energia.

Se o robô não for utilizado durante um longo período de tempo, certifique-se de que carrega totalmente a bateria e o desliga antes de o guardar.

PROBLEMA	SOLUÇÃO POSSÍVEL
O robot não se liga.	Se o nível de carga da bateria for baixo, coloque o robô na base de carga, com os pinos de carga alinhados. Utilizar o robot em temperaturas ambiente entre 0°C e 40°C. Verificar se a ficha
O robot não carrega.	Limpe os pinos de contacto de carga do robô e da base de carga. Verifique se o robô está estacionado sobre a base de carga na posição correcta e se os pinos de carga estão em contacto.
Comportamento estranho.	Desligar e voltar a ligar o robô.
Capacidade de limpeza reduzida.	Verifique se não há objectos a bloquear a escova rotativa, a escova lateral ou as rodas
Não é possível ligar a uma rede Wi-Fi.	Verifique se o sinal Wi-Fi é suficientemente forte. Verifique se a rede Wi-Fi está na frequência 2.4G. Verificar se a palavra-passe introduzida está correcta. Reponha o router e descarregue a versão mais recente da aplicação móvel. Tentar ligar novamente.
A limpeza programada não é iniciada.	O nível de carga da bateria é inferior a 15%. Carregue a bateria do robô.

MENSAGEM DE ERRO	SOLUÇÃO POSSÍVEL
Por favor, coloque o depósito de água no depósito de água antes de iniciar	Quando o depósito de água é retirado, a limpeza pára. Colocar o depósito de água
Por favor, coloque o robot numa superfície para	Coloque o robot no chão para começar a limpar..
Por favor, saia da área restrita antes de ativar	Deslocar o robô para uma área sem restrições para começar.
Colocar o robô sobre uma superfície plana antes de começar.	O robô está inclinado. Coloque o robô sobre uma superfície plana no chão.
O robô está obstruído.	Verificar se existem emaranhados ou obstruções. Limpar a área do chão onde o robô está a funcionar.
Falha de posicionamento, mapeamento mapeamento de novo	Os dados cartográficos perderam-se. O itinerário de limpeza é planeado de novo limpeza
O robot está preso.	Desloque o robô para uma área diferente e comece de novo.
Verificar as rodas.	Limpe e verifique se não há objectos a bloquear as rodas.
Verificar a escova rotativa	Limpe e verifique se não há objectos a bloquear a escova rotativa.
Verificar a escova lateral.	Limpe e verifique se não existem objectos a bloquear a escova lateral.
Robô suspenso, colocar de novo no no chão.	O robô está suspenso. Desloque o robô de volta para o chão.
Limpe o sensor anti-colisão frontal. dianteiro	Verificar e limpar o sensor de prevenção de colisão frontal..
Verificar o sensor do lado direito lado direito.	Verificar e limpar o sensor do lado direito.
Verificar o para-choques..	Verificar e limpar o para-choques.

Este equipamento funciona através de emissões de radiofrequência. Se não for instalado corretamente, pode causar interferências nas comunicações por radiofrequência. No entanto, não há garantia de que não ocorram interferências numa determinada instalação. Em caso de interferência na recepção de sinais de rádio ou televisão, pode tentar as seguintes medidas:

- Reorientar a antena.
- Aumentar o espaço entre o robô e o recetor.
- Ligar o robô a uma tomada num circuito diferente do recetor.
- Consulte o seu revendedor de serviço autorizado local para obter assistência técnica.

CUIDADO: Não efectue quaisquer alterações ou modificações no robô. Não tente abri-lo, desmontá-lo ou adulterar os seus componentes. Se não o fizer, a garantia será invalidada.

AVISO

Este aparelho destina-se a uma utilização doméstica. Não o utilize para fins comerciais comerciais. Se o fizer, a garantia será invalidada.

14,4V 2600mAh / 45W

Eliminação da unidade



Regulamentos relativos aos resíduos de equipamentos eléctricos e electrónicos, de acordo com a DIRECTIVA 2002/96/CE relativa aos REEE. Este símbolo significa que este produto não deve ser tratado como lixo doméstico normal, mas deve ser devolvido ao distribuidor, ou entregue no ponto de recolha apropriado para equipamentos eléctricos ou electrónicos, ou levado a um ponto de recolha designado para este fim, para que os seus componentes possam ser reciclados e não misturados com o lixo doméstico.

Pode também avisar o serviço de recolha do seu município para que seja recolhido e tratado em conformidade, seguindo as instruções da proteção do ambiente ou para obter conselhos sobre a forma de o fazer. Eliminar um aparelho eléctrico significa evitar possíveis consequências negativas para o ambiente e para a saúde. Uma eliminação correcta pode conduzir a economias significativas de energia e de recursos.

Para recordar a necessidade de eliminar separadamente os aparelhos eléctricos, o produto apresenta um caixote do lixo com uma cruz com rodas.

Para obter assistência técnica pode contactar

954 185 320

SERVICIO POSTVENTA DE ELECTRÓNICA S.L

c/Torre de los Herberos, 15 - P.I La Isla

41703 Dos Hermanas (Sevilla)

pae@svpelectronica.com

GRUNKEL

www.grunkel.com

